



## Gmina Dźwierzuty

ul. Niepodległości 6 12-120 Dźwierzuty  
tel. 89 621 12 32 / fax 89 621 12 33

[www.gminadzierzuty.pl](http://www.gminadzierzuty.pl)

Znak sprawy: RO-ZP.271.13.2020

Dźwierzuty, dnia 26.11.2020 r.

### **Wyjaśnienia nr 1 i Zmiana nr 2** treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia oraz Zmiana nr 3 „Ogłoszenia o zamówieniu”

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn. **Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Śledzie – etap I i II oraz przebudowa Stacji Uzdatniania Wody w Laurentowie**

Na podstawie art. 38 ust. 2 związku z art. 38 ust 1 oraz art. 38 ust. 4 i 4a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 ze zm.: dalej ustawa) Zamawiający przekazuje pytania do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej: SIWZ) złożone przez Wykonawców wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego i zmianami treści SIWZ.

#### **Pytanie 1:**

Zamawiający wymaga, aby w przypadku wniesienia wadium w formie innej niż pieniądź oryginał dokumentu wadialnego złożyć w oddzielnej kopercie w KASIE Urzędu Gminy w Dźwierzutach przed upływem terminu składania ofert.

Zwracamy się z prośbą o umożliwienie przesłania drogą pocztową oryginału dokumentu wadialnego w oddzielnej kopercie i złożenia go wraz z ofertą przetargową zgodnie z pkt XVI SIWZ, tzn. w sekretariacie Urzędu Gminy w Dźwierzutach, ul. Niepodległości 6, 12-120 Dźwierzuty.

#### **Odpowiedz na Pytanie 1:**

Zamawiający informuje, że przesłanie drogą pocztową oryginału dokumentu wadialnego w oddzielnej kopercie i złożenie go wraz z ofertą przetargową w sekretariacie Urzędu Gminy w Dźwierzutach, ul. Niepodległości 6, 12-120 Dźwierzuty przed upływem terminu składania ofert wypełnia obowiązek wskazany w rozdz. XV (Opis sposobu przygotowania oferty) ust. 3 pkt 7) SIWZ.

#### **Pytanie 2:**

W związku z obszernym zakresem przedmiotu zamówienia, a także ze względu na obecnie panującą pandemię koronawirusa, która skutkuje znacznym wydłużeniem czasu oczekiwania na oferty od dostawców urządzeń i materiałów, prosimy o przesunięcie terminu składania ofert co najmniej o 7 dni.

#### **Odpowiedz na Pytanie 2:**

Zamawiający informuje, że termin składania i otwarcia ofert ulega przedłużeniu do dnia 09.12.2020 roku.

### **Pytanie 3:**

Prosimy o uzupełnienie dokumentacji projektowej o Specyfikację Techniczną dla technologii SUW.

### **Odpowiedz na Pytanie 3:**

Zamawiający uzupełnia dokumentację projektową o Specyfikację techniczną dla technologii SUW i zamieszcza w Biuletynie Informacji Publicznej w dziale Zamówienia publiczne w zakładce dotyczącej postępowania - Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej w miejscowości Śledzie – etap I i II oraz przebudowa Stacji Uzdatniania Wody w Laurentowie”.

[https://bip.gminadzierzuty.pl/dokument-1220-ogloszenia\\_o\\_zamowieniu\\_na\\_budowe\\_sieci.html](https://bip.gminadzierzuty.pl/dokument-1220-ogloszenia_o_zamowieniu_na_budowe_sieci.html)

Załącznik nr 7.15 do SIWZ – Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót TECHNOLOGIA SUW.

### **Pytanie 4:**

W załączniku nr 7 do SIWZ „OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA Zamawiający zamieścił zapisy dotyczące rozwiązań równoważnych, np.:

*„W przypadku, gdy Wykonawca zaproponuje rozwiązania równoważne, w tym materiały, urządzenia i inne elementy, zobowiązany jest wykonać i załączyć do oferty zestawienie wszystkich zaproponowanych rozwiązań równoważnych (np. materiałów, urządzeń oraz innych elementów równoważnych) i wykazać ich równoważność w stosunku do rozwiązań (np. materiału, urządzenia i innego elementu) opisanych w dokumentacji projektowej lub Opisie przedmiotu zamówienia, ze wskazaniem nazwy, strony i pozycji w dokumentacji projektowej lub Opisie przedmiotu zamówienia, których dotyczy. Opis zaproponowanych rozwiązań równoważnych powinien być dołączony do oferty i musi być na tyle szczegółowy, żeby Zamawiający przy ocenie ofert mógł ocenić spełnienie wymagań dotyczących ich właściwości funkcjonalnych, jakościowych i parametrów oraz rozstrzygnąć, czy zaproponowane rozwiązania są równoważne.”*

Jeżeli Zamawiający wymaga wykazania równoważności urządzeń na etapie składania ofert przetargowych to prosimy o podanie parametrów, które będą podstawą do oceny równoważności urządzeń, wskazanych w dokumentacji projektowej.

Zgodnie z obowiązującą wykładnią przepisów Pzp, brak wskazania przynajmniej minimalnych parametrów (z przedziałem tolerancji „±”) do oceny technicznej równoważności urządzeń wyklucza możliwość zweryfikowania oferty, tym samym niemożliwe staje się również porównanie ofert wykonawców.

Zamawiający, dopuszczając równoważność produktów, winien sprecyzować zakres minimalnych parametrów, w oparciu, o które dokona oceny spełnienia wymagań określonych w SIWZ. Wymogi, co do równoważności produktów winny być podane w sposób przejrzysty i jasny, tak, aby z jednej strony Zamawiający mógł w sposób jednoznaczny przesądzić kwestię równoważności zaoferowanych produktów, z drugiej zaś strony, aby wykonawcy przystępujący do udziału w postępowaniu przetargowym mieli jasność, co do oczekiwań Zamawiającego w zakresie właściwości istotnych cech charakteryzujących przedmiot zamówienia. Precyzyjne określenie wymogów, co do równoważności produktów pozwala prawidłowo ocenić i porównać złożone oferty. Brak zaś podania minimalnych wymagań w zakresie równoważności produktów stanowi naruszenie art. 29 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych i równego dostępu do zamówienia publicznego (art. 7 Pzp).

Z uwagi na powyższe oraz w zgodzie z zasadami ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający powinien **doprecyzować i określić wszystkie parametry urządzeń** (tych, dla których udowodnienie równoważności będzie wymagać) i **granice dopuszczalności równoważności** tak, aby opis przedmiotu zamówienia był jednoznaczny, zaś ocena spełnienia równoważności przejrzysta

i jednakowa dla wszystkich wykonawców (Krajowa Izba Odwoławcza w wyroku z dnia 20 marca 2017 r., KIO 413/17).

Zgodnie z obowiązującą linią orzeczniczą Krajowej Izby Odwoławczej równoważność to rozwiązania funkcjonalne, które nie są tożsame z opisem przedmiotu zamówienia, ale które powodują, że zamawiający uzyska urządzenie w pełni odpowiadające jego potrzebom i celowi zamówienia.

Prosimy o przedstawienie w formie tabelarycznej zestawienia parametrów równoważności odnoszących się do funkcjonalności dla poszczególnych urządzeń.

#### **Odpowiedz na Pytanie 4:**

Zamawiający informuje, że analizuje parametry i cechy według których będzie oceniał, czy zaofertowane materiały, urządzenia lub rozwiązania są równoważne i niezwłocznie po dokonaniu analizy zamieści zestawienia parametrów równoważności odnoszących się do funkcjonalności dla poszczególnych urządzeń.

#### **Pytanie 5:**

Prosimy o udostępnienie przedmiarów robót w wersji edytowalnej w formacie pdf. lub .ath.

#### **Odpowiedz na Pytanie 5:**

Zamawiający informuje, że nie udostępni przedmiarów w wersji edytowalnej pdf. lub .ath. Jednocześnie zamawiający informuje, że przedmiar robót stanowi wyłącznie materiał informacyjny, poglądowy i pomocniczy.

#### **Zmiana terminu składania i otwarcia ofert**

Zamawiający informuje, że termin składania i otwarcia ofert ulega przedłużaniu do dnia 09.12.2020 roku. Rozdział VI ust. 1 i 3 SIWZ (Miejsce oraz termin składania ofert) otrzymują brzmienie:

„1. Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy w Dźwierzutach, ul. Niepodległości 6, 12-120 Dźwierzuty do dnia **09.12.2020 r.** do godz. **10:00**. Wszystkie oferty otrzymane przez Zamawiającego po terminie podanym powyżej zostaną niezwłocznie zwrócone Wykonawcom bez otwierania.”

„3. Otwarcie ofert nastąpi w budynku Urzędu Gminy w Dźwierzutach, ul. Niepodległości 6, w sali konferencyjnej dnia **09.12.2020 r.** o godz. **10:15**”

Jednocześnie Zamawiający dokonuje zmiany treści „Ogłoszenia o zamówieniu” zamieszczonego w dniu 16.11.2020 pod nr 610904-N-2020

---

**Wszystkie zmiany stanowią integralną część Specyfikacji istotnych Warunków zamówienia i są wiążące dla Wykonawców.**

---

Załączniki:

1. Załącznik nr 7.15 do SIWZ – Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót TECHNOLOGIA SUW.

Otrzymują:

1. Strona internetowa Zamawiającego
2. a/a

Z up. WÓJTA  
mgr inż. Barbara Trusewicz  
SEKRETAŃZ GMINY